

Luxury - bi-monthly magazine n.3 - Year V - May/June 2005  
Italy € 8,00 Sped. in abb. post. 45% art.2 comma 20B legge 662/96 filiale di milano

# L

LUXURY  
Style of

**Sonia Gandhi**  
India my home

**Sonia Gandhi**  
La mia India

**Соня Ганди**  
Моя Индия

索尼娅·甘地  
我的印度



ISSN 1825-1420



L

travel

# Lost in the Tuscan Hills

A red Ferrari and Red Style Tour, in search of peaceful roads, historical sights and quaint hamlets



by Debora Sanna

It isn't hard to discover what Italy has to show us. All we have to do is look for it passionately with the help of a "guide", maybe Red Style Tour. It would be a trip filled with excitement and luxury from Rome to Florence in three different Ferrari models: the F430, the Maranello 575 F1 and the Spider 360 Modena F1. These splendid high performance cars would take us on a thrill-packed ride through the famous cities of Rome, Florence and Assisi to see treasures hidden in Tuscan towns. In addition to the pleasure of driving one of these cars, we'd get to consider living in perfect harmony between free time and love of beauty. A great little tour that's hard to resist. The first part is from Fiumicino-Rome where the Red Travel staff welcomes and accompanies its visitors to the sumptuous Exedra Boscolo Luxury Hotel. A whole day is spent in the classic Roman itinerary (Colosseum, Vatican City, Appia Antica). Second part, Civitavecchia where, after an aperitif on a yacht anchored in the harbor, the Ferraris are handed over to the participants. Their destination is Siena, quiet roads, curves, hills and villages. They'll see the medieval San Casciano dei Bagni in the valley of Paglia and sleep at the Hotel Fonteverde Terme. After breakfast, they'll drive the Ferrari to Assisi, to see Giotto's works in the cathedral of St. Francis. The trip continues along the Val D'Orcia south of Siena until they get to historic Pienza. In the third part of the trip, through Chianti territory in the Ferrari. In the morning to Siena, and in the afternoon to see the ancient Antinori cellars, where they age famous wines like Badia a Passignano. Wine tasting in the country and then to dine at the restaurant Osteria di Passignano, where they'll spend the night. Fourth part, elegant shopping trip in the center of Florence. After two days, they start back to Rome, driving over 300 km with a brief stop in Pisa and another along the coast. The last memory of the blues of the sea and sky will help them suffer through traffic once they're back in Rome. Then they'll rest at the quiet Hotel Posta Vecchia. Arrivederci, Italian legend, until the next Red Style Tour.



THREE FERRARIS:  
THE STARS OF THE  
SHOW AND ASSISI  
BY NIGHT

LE TRE FERRARI  
PROTAGONISTE  
DEL VIAGGIO E  
ASSISI DI NOTTE  
Три автомобиля  
«Феррари», на  
которых  
совершается  
путешествие

## Perdersi tra le colline Toscane



A bordo di una rossa Ferrari con i viaggi della Red Style Tour, alla ricerca di strade tranquille, testimonianze storiche e deliziosi borghi



**N**on è difficile scoprire l'Italia che ci sta attorno. Basta cercarla con una certa passione e con l'aiuto di una "guida", magari la Red Style Tour, per vivere un viaggio carico di suggestioni e di lusso da Roma a Firenze, a bordo di tre diversi modelli di Ferrari, splendidi per forme, contenuti e prestazioni: F430, Maranello 575 F1 e Spider 360 Modena F1. Si proveranno allora emozioni insolite, sia per i luoghi famosi di Roma, Firenze e Assisi che per i tesori nascosti dei borghi toscani, unitamente al piacere della guida di queste vetture, un modo di concepire la vita che punta all'armonia perfetta tra tempo libero e gusto del bello: un piccolo-grande tour al quale è difficile resistere. Prima tappa, Fiumicino-Roma dove lo staff della Red Travel accoglie e accompagna i viaggiatori al sontuoso Exedra Boscolo Luxury Hotel con roof-garden panoramico sulla città. Un'intera giornata è dedicata al classico itinerario romano (Colosseo, Vaticano, Appia Antica). Seconda tappa, Civitavecchia dove, dopo un aperitivo a bordo di alcuni yachts ancorati al Porto, sono consegnate le Ferrari alle coppie partecipanti; destinazione terra di Siena: strade tranquille, curve e saliscendi, colline, villaggi. Si visita il medievale San Casciano dei Bagni nella valle del Paglia e si pernotta all'Hotel Fonteverde Terme. Dopo colazione, partenza in Ferrari alla volta di Assisi, alla scoperta degli affreschi di Giotto nella basilica di San Francesco. Il viaggio continua lungo la Val D'Orcia a sud di Siena fino a Pienza: tanta storia.



ABOVE, THE THREE  
FERRARIS AND,  
SIDE, A RELAXING  
MOMENT AT THE  
HOTEL  
FONTEVERDE  
TERME. FACING  
PAGE, A STREET IN  
A TUSCAN TOWN  
SOPRA, LE TRE  
FERRARI E,  
ACCANTO, UN  
MOMENTO DI  
RELAX ALL'HOTEL  
FONTEVERDE  
TERME. PAGINA  
ACCANTO, IL  
VICOLO DI UN  
BORGO TOSCANO  
Вверху: три  
«Феррари».  
Рядом: отдых в  
отеле  
«Фонтеверде  
Терме». На  
соседней  
странице: уголок  
тосканского  
города

THE FERRARI  
SPIDER 360  
MODENA F1.  
BELOW, THE  
HOTEL ESEDRA  
BOSCOLO  
LUXURY

LA FERRARI  
SPIDER 360  
MODENA F1.  
SOTTO, L'HOTEL  
ESEDRA BOSCOLO  
LUXURY

«Феррари  
Спайдер 360  
Модена F1».  
Внизу: отель  
«Экседра  
Босколо  
Лакшери»



Terza tappa, le Ferrari sulle vie del Chianti: di mattino la meta è Siena e nel pomeriggio le antiche cantine Antinori, dove invecchia il famoso Badia a Passignano. Si degusta e si ammira la bellissima campagna che circonda l'Abbazia, poi cena al ristorante Osteria di Passignano, dove si pernotta. Quarta tappa, shopping raffinato per le vie del centro di Firenze. Dopo due giorni, si riparte alla volta di Roma, oltre 300 km in Ferrari con breve sosta a Pisa e lungo l'incantevole costa maremmana. L'ultima abbagliante immagine che esce dall'azzurro dell'acqua per forare quello del cielo, aiuterà a sopportare la penitenza del traffico di Roma. Dove però ci si rilassa nella quiete dell'Hotel Posta Vecchia. Arrivederci al mito italiano. Almeno fino al prossimo Red Style Tour.

RED TRAVEL ITALIA  
Via Onorato Vigliani 11/9  
10135 Torino – Italy  
Tel. 0039 011 6165219  
Fax 0039 011 3035 952  
e-mail: info@red-travel.com  
www.red-travel.com

# Затеряться в холмах Тосканы



Путешествие «Ред Стайл Тур» на красном автомобиле «Феррари» в поисках тихих дорог, исторических памятников и прелестных городков Тосканы

Открыть для себя Италию совсем не трудно. Если вложить в поиски долю страсти и обратиться к помощи гида, например «Ред Стайл Тур», можно осуществить пленительное, роскошное путешествие от Рима до Флоренции на трёх разных моделях «Феррари», великолепных по форме, оснащению и рабочим характеристикам: «F430», «Маранелло 575 F1» и «Спайдер 360 Модена F1». Тогда, с наслаждением управляя прекрасным автомобилем и постигая жизнь в совершенной гармонии приятного досуга и чувства прекрасного, можно будет получить необычайные впечатления как в знаменитых Риме, Флоренции и Ассизи, так и в укромных городках, жемчужинах Тосканы. Трудно отказаться от такого путешествия. Первый его этап начинается в римском аэропорту Фьюмичино, где представители «Ред Трэвел» встречают

путешественников и сопровождают их в роскошную гостиницу «Экседра Босколо Лакшери Отель». Из ресторана в саду на крыше отеля открывается великолепная панорама города. Весь день посвящён осмотру Рима по классическому маршруту: Колизей, Ватикан, Аппия Антика. Второй этап начинается в Чивитавеккье, где после аперитива в порту на борту причаленных яхт участникам вручаются «Феррари». Начинается путешествие в сторону Сиены по тихим, извилистым, неровным дорогам среди холмов и посёлков. Остановка запланирована для осмотра средневекового городка Сан Кашано дей Баньи в долине дель Палья, а ночлег – в отеле «Фонтеверде Терме». После завтрака отъезд на «Феррари» в Ассизи, где можно полюбоваться фресками Джотто в соборе Святого Франциска. Путь продолжается по долине Валь Д'Орча южнее Сиены до Пиенцы по местам, богатым историей.

Третий этап путешествия на «Феррари» пролегает по дорогам Кьянти: утром осмотр Сиены, а после обеда посещение старинных погребов «Антинори», где выдерживается знаменитое вино «Бадиа а Пассиньяно». Наслаждаясь вином, можно полюбоваться восхитительным пейзажем вокруг аббатства, затем ужин в ресторане «Остерия ди Пассиньяно» и там же ночлег. Во время четвёртого этапа можно совершить покупки в изысканных магазинах в центре Флоренции. Через два дня отъезд в Рим: более 300 км на «Феррари» по чарующей прибрежной маремме с короткой остановкой в Пизе. Вспоминая ослепительный вид, когда лазурь воды сливается с безоблачным голубым небом, вы сможете справиться с напряжённым движением на римских улицах. Но в Риме можно приятно отдохнуть в тишине отеля «Поста Веккья». До свидания, итальянская сказка! По крайней мере, до следующего путешествия «Ред Стайл Тур».



THREE FERRARIS  
PARKED TOGETHER  
UN MOMENTO DI  
SOSTA DELLE TRE  
FERRARI  
Во время  
остановки трёх  
«Феррари»